


RADIOODTWARZACZ SAMOCHODOWY

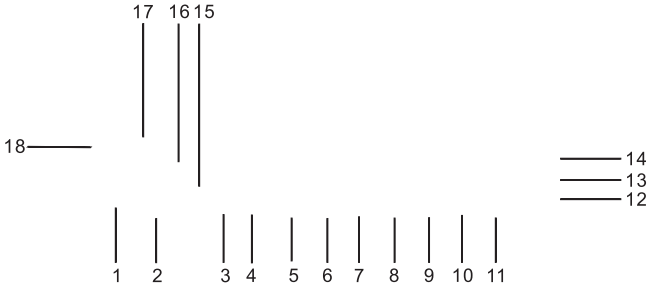
# MOBILE PRO

INSTRUKCJA OBSŁUGI | USER MANUAL

**PL / EN**

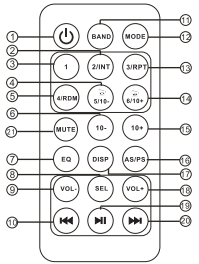
78-346#

## Panel przedni




1. Głośność
2. Pasmo / AMS
3. Poprzedni
4. Następny
5. Zegar
6. 1 / Pauza
7. 2 / INT
8. 3 / Powtarzaj
9. 4 / RDM
10. 5 / -10
11. 6 / +10
12. Ładowanie
13. Gniazdo kart SD
14. Port USB
15. EQ
16. Wyciszanie
17. Zasilanie/tryb
18. Zdalnie sterowanie

## Pilot zdalnego sterowania




1. Włącz/wyłącz
2. Przycisk 2 / INT
3. Przycisk 1
4. Przycisk 5 / 10-
5. Przycisk 4 / RDM (losowo)
6. Przycisk 10-
7. Equalizer
8. SEL (kontrola audio)
9. Głośność –
10. Przewiń do tyłu / wyszukiwanie w dół
11. BAND (pasmo)
12. MODE (tryb pracy urządzenia)
13. Przycisk 3 / RPT (powtarzaj)
14. Przycisk 6 / 10+
15. Przycisk 10+
16. AS/PS (automatyczny zapis stacji)
17. DISP (zegar)
18. Głośność +
19. Odtwarzanie/Pauza
20. Przewiń do przodu / wyszukiwanie w górę

## Podstawowe cechy urządzenia

SD/MMC/USB/MP3/Bluetooth | Obsługa kart pamięci dużej pojemności | Elektroniczne strojenie radia
Elektroniczna kontrola głośności | Zegar czasu rzeczywistego | Wyświetlacz LCD | Duża moc wyjściowa | RCA

## Bezpieczeństwo i montaż

**UWAGA !!! Standard ISO jest standardem gniazda a nie połączeń przewodów w tym gnieździe. Radia nie należy wpinać bezpośrednio pod przewody ISO wychodzące z instalacji samochodowej. Radio należy podłączyć zgodnie ze schematem który znajduje się na obudowie radia, bądź w instrukcji. Do montażu mogą posłużyć (ucięte/montażowe) przyłącza ISO dołączone do zestawu ***

***ucięte/montażowe przewody są dołączone w zależności od modelu radia/ część modeli posiada pełne przyłącze ISO**

- Montażem powinni zająć się wykwalifikowani technicy
- Nie podłączać zasilania przed podłączeniem pozostałego okablowania
- Aby uniknąć spięcia, zabezpieczyć wyeksponowane części okablowania taśmą izolacyjną
- Po zakończeniu instalacji zamocować wszelkie luźne i odstające części okablowania
- Urządzenie służy wyłącznie do pracy na zasilaniu prądem stałym 12V
- Podłączyć kable zgodnie z oznaczeniem kolorystycznym. Nieprawidłowe podłączenie może prowadzić do uszkodzenia urządzenia i układu elektrycznego pojazdu.
- Upewnij się że źródłem zasilania jest akumulator 12V
- Sprawdź izolację przewodów, upewnij się że nie nie jest przerwana, podłącz przewody jak na schemacie poniżej
- Zabezpiecz odsłonięte części przewodów taśmą izolacyjną aby nie dopuścić do zwarcia

## Bluetooth

Aby korzystać z funkcji bluetooth należy sparować radioodtwarzacz z telefonem komórkowym - BLOW_AVH8602 Hasło „0000" jeżeli będzie wymagane. Następnie należy przełączyć urządzenie w tryb bluetooth. Odpowiednie ikony na przyciskach umożliwiają odbieranie i kończenie rozmów przychodzących. Po nawiązaniu połączenia bluetooth, naciśnięcie przycisku MOD umożliwia przełączenie stanu BT w tryb odtwarzania muzyki z telefonu.

## RDS (funkcja dostępna w wybranych modelach )

AF — po włączeniu urządzenia po raz pierwszy, system automatycznie ustawi się domyślnie na wybór stacji śledzącej RDS (AF). Jeśli chcesz słuchać pasma FM, wyłącz RDS (AF), w przeciwnym razie nie będziesz mógł go słuchać. **Włącz/wyłącz: naciśnij krótko AF/TA, aby włączyć, na ekranie pojawi się AF, ponownie naciśnij krótko AF/TA, aby wyłączyć**

TA - W statusie radia, naciśnij długo, aby włączyć AF/TA, pokaże TA na ekranie. Następnie automatycznie odtworzy informacje o ruchu drogowym. Długie naciśnięcie ponownie, aby go wyłączyć.

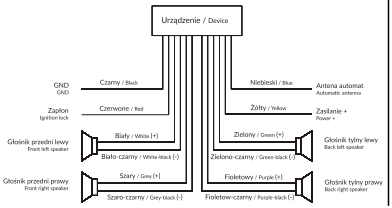
PTY - W statusie radia naciśnij krótko PTY, następnie możesz wybrać żądany program radiowy, a program wyświetli się na ekranie

## **Podstawowe operacje*** (*dostępność oraz oznaczenie uzależnione od modelu radia)

| Symbole | Opis |
|---|---|
| ⏻ / MUT | Włącz urządzenie / funkcja wyciszenia – długie naciśnięcie<br>Wyłącz urządzenie - krótkie naciśnięcie |
| PWR | Włącz / wyłącz urządzenie - długie naciśnięcie |
| MOD | Wybór trybu pracy urządzenia - krótkie naciśnięcie (radio musi być uprzednio włączone). Tryby pracy FM – USB – SD – BT – AUX * (dostępność danego trybu uzależnione od modelu radia) |
| ⏭ | W trybie radia, naciśnięcie spowoduje automatyczne wyszukiwanie kolejnej stacji radiowej, długie naciśnięcie powoduje manualne wyszukiwanie. W trybie odtwarzania naciśnięcie spowoduje przełączenie na kolejny utwór, długie naciśnięcie – przewijanie do przodu. |
| ⏮ | W trybie radia, naciśnięcie spowoduje automatyczne wyszukiwanie poprzedniej stacji radiowej, długie naciśnięcie powoduje manualne wyszukiwanie. W trybie odtwarzania naciśnięcie spowoduje przełączenie na poprzedni utwór, długie naciśnięcie – przewijanie do tyłu. |
| CLK | Naciśnięcie spowoduje wyświetlenie zegara, długie naciśnięcie - wejście w tryb ustawienia zegara (potencjometr głośności służy do ustawienia czasu) |
| BND/AMS | Naciśnięcie i przytrzymanie spowoduje automatyczne wyszukanie i zapamiętanie stacji radiowych (dostępne pod przyciskami 1-6). Jeśli pamięć jest pełna następuje odtwarzanie przez 5 sekund kolejnej wyszukanej stacji - wówczas naciśnięcie przycisku spowoduje zapamiętanie tej stacji |
| 1/ ⏯ | W trybie radia naciśnięcie spowoduje uruchomienie pierwszej zapamiętanej stacji radiowej. W trybie odtwarzania naciśnięcie spowoduje rozpoczęcie odtwarzania, ponowne naciśnięcie wstrzymuje odtwarzanie |
| 2/INT | W trybie radia naciśnięcie spowoduje uruchomienie drugiej zapamiętanej stacji radiowej. W trybie odtwarzania naciśnięcie spowoduje rozpoczęcie odtwarzania utworów (pierwsze 10 sekund każdego utworu) |
| 3/RPT | W trybie radia naciśnięcie spowoduje uruchomienie trzeciej zapamiętanej stacji radiowej. W trybie odtwarzania naciśnięcie spowoduje powtórne odtwarzanie utworu. |
| 4/RDM | W trybie radia naciśnięcie spowoduje uruchomienie czwartej zapamiętanej stacji radiowej. W trybie odtwarzania naciśnięcie spowoduje losowe odtwarzanie utworu. |
| 5/10- | W trybie radia naciśnięcie spowoduje uruchomienie piątej zapamiętanej stacji radiowej. W trybie odtwarzania naciśnięcie spowoduje przeskoczenie o 10 utworów do tyłu. |
| 6/10+ | W trybie radia naciśnięcie spowoduje uruchomienie szóstej zapamiętanej stacji radiowej. W trybie odtwarzania naciśnięcie spowoduje przeskoczenie o 10 utworów do przodu. |
| VOL | Potencjometr głośności. W trybie odtwarzania - naciśnięcie spowoduje aktywację ustawień equalizera (obracanie potencjometrem powoduje przełączanie pomiędzy ustawieniami) |
| 📞 | W trybie bluetooth - odebranie rozmowy |
| ☎ | W trybie bluetooth - zakończenie połączenia |
| EQ | Equalizer – w trybie odtwarzania plików muzycznych – możliwość wybrania predefiniowanych ustawień: POP, ROCK, JAZZ, CLASS |

## Schemat podłączenia (*w zależności od wersji urządzenia)

### 1. Bez gniazda ISO




### 2. Z gniazdem ISO

A1 Biały/Czarny: Kontrola cofania
A2 N/A
A3 N/A
A4 Żółty: Biegun dodatni +12V
A5 Niebieski: Automatyczna antena
A6 N/A
A7 Czerwony: Zapłon ACC
A8 Czarny: Biegun ujemny GND




B1 Fioletowy: Głośnik prawy tylny (+) RR+
B2 Fioletowy/czarny: Głośnik prawy tylny (-) RR-
B3 Szary: Głośnik prawy przedni (+) FR+
B4 Szary/Czarny: Głośnik prawy przedni (-) FR-
B5 Biały: Głośnik lewy przedni (+) FL+
B6 Biały/Czarny: Głośnik lewy przedni (-) FL-
B7 Zielony: Głośnik lewy tylny (+) RL+
B8 Zielony/Czarny: Głośnik lewy tylny (-) RL-

## Specyfikacja

- AM/FM
- Zakres częstotliwości: FM 87,5 ~ 108 Mhz
- Czułość: <=22db
- Stosunek sygnału do szumu: >=50db
- Zniekształcenie pasma (1khz): <=5%
- Separacja (1khz): >=22db
- Pasmo przenoszenia: (100hz~10khz) +/- 6db
- Impedancja: 4 Ohm
- Zasilanie 12V DC
- Moc maksymalna : 4x50W

**Deklaracja zgodności (skrócona)**
Producent: Prolech Sp. z o.o., Stary Puznów 58B, 08-400 Garwolin, Polska
Producent deklaruje, że wyrób: Radioodtwarzacz samochodowy MOBILE PRO marka BLOW, kod produktu 78-346# jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywach 2014/30/EU, 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2015/863/UE, 2017/2102/UE. Deklaracja zgodności jest udostępniona do pobrania ze strony internetowej: www.prolech.com.pl



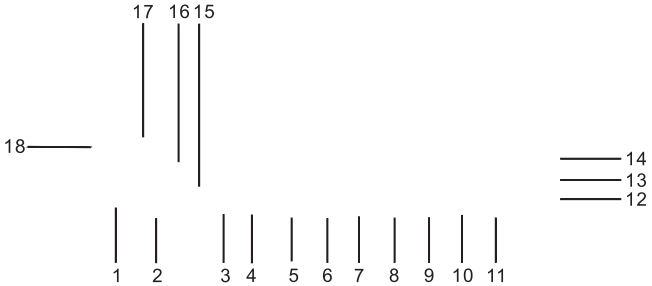
Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, czyli tak zwane "elektrośmieci", to odpady które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą na przykład zanieczyszczać glebę, wodę lub powietrze. Mogą prowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych. Zaburzenia wzroku, słuchu i mowy to tylko niektóre z nich. Często prowadzą do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, do tego deformują kości, wywołują choroby skóry i liczne schorzenia układu krążenia. Szkodzą także na układ nerwowy i rozrodczy. Mogą mieć wpływ na zmiany nowotworowe. Dostanie się tego typu substancji do gleby bądź wód gruntowych może na przykład grozić ich skażeniem, co w konsekwencji może mieć negatywny wpływ na produkty rolne rosnące na tych glebach (spożycie takich produktów może negatywnie wpływać na zdrowie).





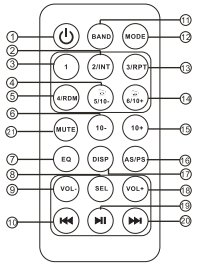

Sprzęt elektryczny i elektroniczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

## Front panel




1. Volume
2. BAND / AMS
3. Previous
4. Next
5. Clock
6. 1 / Pause
7. 2 / INT
8. 3 / Repeat
9. 4 / RDM
10. 5 / -10
11. 6 / +10
12. Charging
13. TF card
14. USB port
15. EQ
16. Mute
17. Power/Mode
18. Remote

## Remote controller




1. Power
2. Number 2 button / INT
3. Number 1 button
4. Number 5 button / 10-
5. Number 4 button / RDM (random)
6. Number 10- button
7. Equalizer
8. SEL (audio control button)
9. Volume -
10. Backward selection / downward search
11. BAND
12. MODE
13. Number 3 button / RPT (repeat)
14. Number 6 button / 10+
15. Number 10+ button
16. AS/PS (automatic storage)
17. DISP (clock show)
18. Volume +
19. Play/Pause
20. Forward selection / upward search

## Main functions

SD/MMC/USB/MP3/Bluetooth | Support big capacity mobile hard disk play function | Total figureradio tuning system | Electronic volume control | Real time clock function | LCD display | High power output | RCA line

## Safety and installation

**ATTENTION !!! The ISO standard is a standard for the socket, not the wiring connections in that socket. The radio should not be connected directly to the ISO wires coming from the car installation. The radio should be connected according to the diagram on the radio housing or in the manual. The (cut/assembly) ISO connectors included in the kit can be used for assembly ***

***cut/assembly wires are included depending on the radio model/some models have a full ISO connection**

- Installation should be carried out by qualified technicians
- Do not connect the power before connecting the rest of the wiring
- To avoid a short circuit, protect the exposed parts of the wiring with insulating tape
- Secure any loose or protruding wiring after installation is complete
- The device is designed for 12V DC operation only
- Connect the cables according to the color coding. Incorrect connection can lead to damage to the device and the vehicle's electrical system.
- Make sure the power source is a 12V battery
- Check the insulation of the wires, make sure it is not broken, connect the wires as shown in the diagram below
- Protect exposed wires with insulating tape to prevent short circuits

## Bluetooth

To use the bluetooth function, you need to pair the headunit with your mobile phone - BLOW_AVH8602. Password "0000" if required. Then, turn on the device accessory in bluetooth mode. Appropriate icons on the buttons answer and end incoming calls. BT status in phone music mode.

## RDS (function available in selected models )

AF – When turn on the device at first time , the system will be automatically defaults to RDS (AF) tracking station selection. If you want to listen to the FM band, please turn off the RDS (AF), otherwise you can not listen it. **Turn off/on: short press AF/TA to turn on, it will show AF on the screen , short press the AF/TA again to turn off**

TA – In radio status, long press to turn on AF/TA, it will show TA on the screen. Then it will automatically play the traffic information. Long press again to turn it off.

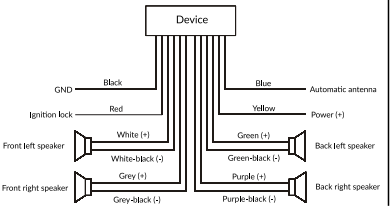
PTY – In radio status, short press PTY, then you can choose the radio program which you want and it will show the program on the screen

## Basic operations* (*avaliable depends on radio model)

| Symbol | Description |
|---|---|
| ⏻ / MUT | Long pressthis button to power on and mute, short press to power off |
| PWR | Power on/off - short press |
| MOD | Press this button to choose device mode. Modes: FM - USB - SD - BT - AUX * (*avaliable depends on radio model) |
| ⏭ | During radio mode, brief press this buttonto auto search stations forward, long press to manual search station forward. During playback mode, short press to play next song, long press to go fast forward |
| ⏮ | During radio mode, brief press this buttonto auto search stations backward, long press to manual search station backward. During playback mode, short press to play previous song, long press to go fast backward |
| CLK | Brief press to display clock, long press to enter clock settings, using volume knob to adjust clock settings |
| BND/AMS | Brief press to switch band range, long press to store stations |
| 1/ ⏯ | During radio mode , brief press to choose number 1 preset station. During playback mode, brief press to pause, press again to play |
| 2/INT | During radio mode , brief press to choose number 2 preset station. During playback mode, brief press to brief play each song for first 10 seconds |
| 3/RPT | During radio mode , brief press to choose number 3 preset station. During playback mode, brief press to repeat. |
| 4/RDM | During radio mode , brief press to choose number 4 preset station. During playback mode, brief press to random play |
| 5/10- | During radio mode , brief press to choose number 5 preset station. During playback mode, brief press to jump to previous 10 songs. |
| 6/10+ | During radio mode , brief press to choose number 6 preset station. During playback mode, brief press to jump to next 10 songs. |
| VOL | Volume control. During playback mode, brief press to activate equalizer settings, rotate knob to choose EQ preset |
| 📞 | During bluetooth mode - answer the phone |
| 📵 | During bluetooth mode - hang up the phone |
| EQ | Equalizer - in playback mode you can select preset equalizer options: POP, ROCK, JAZZ, CLASS |

## Connection (*depends on device version)

### 1. Without ISO socket




### 2. With ISO socket

A1 White/Black: Reversing control
A2 N/A
A3 N/A
A4 Yellow: Positive pole 12V
A5 Blue: Auto antenna control
A6 N/A
A7 Red: Ignition wire ACC
A8 Black: Negative pole GND




B1 Purple: Rear right speaker (+) RR+
B2 Purple/Black: Rear right speaker (-) RR-
B3 Gray: Front right speaker (+) FR+
B4 Gray/Black: Front right speaker (-) FR-
B5 White: Front left speaker (+) FL+
B6 White/Black: Front left speaker (-) FL-
B7 Green: Rear left speaker (+) RL+
B8 Green/Black: Rear left speaker (-) RL-

## Specification

- AM/FM
- Tuning range: FM 87,5 ~ 108 Mhz
- Sensitivity: <=22db
- Signal to noise ratio: >=50db
- Band distortion (1khz): <=5%
- Separation (1khz): >=22db
- Frequency response: (100hz~10khz) +/- 6db
- Impedance: 4 Ohm
- Power: 12V DC
- Max power : 4x50W

**Declaration of conformity (short version)**
Producer: Prolech Sp. z o.o., Stary Puznów 58B, 08-400 Garwolin, Polska
The manufacturer declares that the product: MOBILE PRO car stereo, brand BLOW, product code 78-346# complies with the requirements of the directives 2014/30/EU, 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU. The declaration of conformity is available for download from the website: www.prolech.com.pl

The marking on the product or in its texts indicates that it should not be disposed of with other household waste at the end of its useful life. To avoid possible harm to the environment and human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other types of waste and recycle it responsibly to promote the reuse of material resources as a permanent practice. Household users should contact the retailer where they purchased the product or their local government office for information on where and how to recycle this product in an environmentally safe manner. Business users should contact their supplier and check the terms of the purchase contract. This product should not be disposed of with other commercial waste. Waste electrical equipment, or so-called "electro-waste", is waste that contains substances harmful to people, animals and the environment. These substances can, for example, pollute the soil, water or air. They can lead to numerous health problems. Vision, hearing and speech disorders are just some of them. They often lead to kidney, liver and heart damage, deform bones, cause skin diseases and numerous cardiovascular diseases. They also damage the nervous and reproductive systems. They can influence cancerous changes. Getting such substances into the soil or groundwater, for example, may contaminate them, which in turn may have a negative impact on agricultural products growing on these soils (consumption of such products may adversely affect health).

HQ HIGH QUALITY

Electrical and electronic equipment marked with the symbol of the crossed out bin may not be disposed of together with other municipal waste. Such equipment is subject to collection and recycling.

# BLOW
# MOBILE PRO

PROLECH Sp. z o.o., Stary Puznów 58B, 08-400 Garwolin, Polska
www.blow.pl | www.prolech.com.pl